

# Českokamenické noviny

— strana 4

**Veřejná anketa: sdílení  
dopravních prostředků**

— strana 5

**Kotlíková  
dotace**

— strana 15-16

**Mariánská  
pout'**

## Ferrata na Jehle otevřena díky Karlu Bělinovi



Po přibližně dvou letech příprav se na Jehle podařilo otevřít zajištěnou cestu i pro méně zdatné lezce, tzv. via ferratu. Via ferraty jsou v Česku i v zahraničí velmi oblíbeným turistickým cílem, tu asi nejnavštěvovanější v tuzemsku najdeme v Děčíně. Naše kamenická nemá takové ambice, měla by ale vhodným způsobem doplnit nabídku turistických aktivit ve městě a v jeho okolí.

Návštěva ferraty je zdarma, každý lezec ovšem musí mít povinné vybavení a alespoň minimální zkušenost, případně doprovod instruktora. To vše bude – stejně jako v Děčíně – u nás v Kamenici nabízet provozovatel lesního bistra a do budoucna i kempu na koupališti.

Zvláštní poděkování a zmínku si zaslouží všichni, kdo se na vzniku ferraty podíleli. V první řadě je to její tvůrce, známý český horolezec Karel Bělina. S myšlenkou ferraty na Jehle přišel Ivan Náhlík, díky si zaslouží rovněž bývalý místosta-



rosta Václav Doleček a Jindřich Švihnos, který Karlu Bělinovi u tvorby velmi zdatně sekundoval. Pánové, velké díky!

**Jan Papajanovský** — starosta

### úvodník starosty

Vážení a milí čtenáři, v úvodníku k tomuto vydání novin si dovoluji zmínit tři věci. Zaprvé máme v České Kamenici novou turistickou a sportovní atrakci – zajištěnou cestu pro lezce „via ferratu“. Její vznik je hlavně zásluhou českého horolezce Karla Běliny, který ji vytvořil v obdivuhodném věku 76 let. Karle, díky!

Druhou pozitivní zprávou je zahájení rekonstrukce zatačky u pivovaru. Ředitelství silnic a dálnic (ŘSD) společně s městem zde letos vybudují nové chodníky a zejména přechod pro chodce. Ten je v místě, kde se stala v roce 2018 smrtelná nehoda chodce, opravdu potřeba.

A třetí zprávou je odsunutí rekonstrukce mostu u centra dětí a mládeže (CDM) na příští rok. Vzhledem k dopravním komplikacím, kterým letos město čelí, je to možná nakonec rozumné. Více čtěte dále v tomto vydání městských novin.

Příjemné září přeji.

**Jan Papajanovský** — starosta



## Na Děčínské se pracuje, dokončeny jsou energetické úspory a střecha na domově pro seniory

Jak to vypadá začátkem září na městských stavbách? Na Děčínské ulici se naplno rozběhla stavba chodníku, hotovo je přibližně 150 z 950 metrů. Stavba musí být dle smlouvy a podmínek poskytnuté dotace dokončena do konce roku, tempo prací proto musí nadále zrychlovat. V Nerudově ulici se bohužel v srpnu stavba nijak nepohnula, se stavební firmou jednáme a upozorňujeme



na hrozící sankce, pokud nebude rovněž do konce roku hotovo až nahoru ke Starému klubu.

Nahore na Skalce probíhají výkopové práce v ulici Pod Skalkou. Vzhledem k množství uložených sítí a dalším komplikacím s přepojováním stávajících nemovitostí na kanalizaci je i zde bohužel tempo hlemýždí.

Hotová je další etapa výměny oken v MŠ

Palackého, stejně jako nová kotelna v MŠ Komenského. Obě budovy jsou díky tomu výrazně úspornější. Dalším krokem k úsporám je nová kotelna a rozvody v domě kultury. Práce by se měly rozběhnout ještě před zahájením topné sezóny. Dokončená je nová střecha na domově pro seniory, nyní probíhají navazující úpravy interiéru.

Jan Papajanovský — starosta



### Další setkání

#### Káva se starostou

se uskuteční **ve čtvrtek 7. září od 16 hodin** v zasedací místnosti městského úřadu. Dále **každý první čtvrtek v měsíci** v totožném čase a místě. Těšíme se na vás.

### Další

#### Procházka se starostou

proběhne **v neděli 17. září od 16 hodin**. Projít si půjdeme Rabštejnské údolí, diskutovat budeme mimo jiné o jeho celkové revitalizaci, kterou plánuje Povodí Ohře. **Sraz u vstupní brány na fotbalové hřiště.**

## Jaký má vývoj kauza KODUS?

Vážení čtenáři těchto novin byli v minulosti informováni o komplikacích, kterým čelí výstavba nového komunitního domova pro seniory (zkráceně KODUS) na ploše po bývalé továrně Benar naproti sběrnému dvoru. Pro připomenutí: město má již 2,5 roku zpracovanou projektovou dokumentaci na stavbu tohoto domova, ovšem stále nebylo vydáno stavební povolení, neboť úředník děčínské magistrátu Daniel Vágner dělá z jakýchsi podivných pohnutek všechno proto, aby stavbu zarazil. Bez jeho souhlasného razítka ovšem nelze stavební povolení získat. Kvalitu našeho projektu přitom prověřil tým oceňovaných architektů, který návrh vybral v architektonické soutěži.

Během posledního půlroku jsme třikrát opravovali překlady, které D. Vágner našel v několika set stránkové stavební dokumentaci naší stavby, bez jejich opravy nám nebylo možné vydat ani nesouhlasné stanovisko. Po půlroce nám nakonec D. Vágner konečně nesouhlas vydal. A s jakým zdůvodněním? Pořád

to samé dokola, naše budova je prý příliš neekonomická, protože je malá, měli bychom prý postavit KODUS dvakrát tak větší.

To bychom rádi, ovšem nemáme na to finanční prostředky, a hlavně si s kolegy marně lámeme hlavu nad tím, co je úředníkovi úřadu územního plánování do toho. Proti rozhodnutí jsme proto podali odvolání na krajský úřad a věříme ve spravedlnost. Pokud s odvoláním uspějeme, je šance, že by se KODUS mohl začít stavět již příští rok na podzim.

Jan Papajanovský — starosta



## Rekonstrukce mostu u CDM se odkládá na příští rok

Přibližně v polovině srpna proběhlo důležité jednání týkající se rekonstrukce mostu u CDM. Investorem této dlouho chystané akce je ŘSD. Pro město je důležité, že součástí stavby je i vybudování nových lávek po obou stranách mostu, čímž se zlepší průchodnost místa zejména pro chodce. ŘSD se podařilo v průběhu srpna uzavřít smlouvu s firmou

Eurovia, ovšem vyřízení administrativy před zahájením stavby trvá další měsíce, a tak by bylo možné rekonstrukci zahájit až začátkem října. To je na tak složitou stavbu (most je nutné kvůli zajištění průjezdu dělat po polovinách, což stavební práce protahuje) málo, takže se ŘSD po konzultaci s městem rozhodlo rekonstrukci odložit na příští rok. Zahájení by

mělo proběhnout co nejdříve na jaře.

O přesném termínu, stejně jako o podrobném rozsahu dopravních omezení, budeme informovat. Pozitivní je, že v tu dobu by již měly být hotové práce u pivovaru i na Děčínské, půjde tedy v tu dobu o jediné dopravní omezení na silnici I/13 ve městě.

Jan Papajanovský — starosta

## Prodej stavebních pozemků ve spolupráci s Sreality.cz

Město Česká Kamenice nabízí několik stavebních pozemků. V současné chvíli je jejich zakoupení možné pouze formou písemné žádosti nebo formou elektronické aukce. Nabídku naleznete momentálně jen na stránkách města Česká Kamenice, ale jelikož má město velký zájem o to, aby se na pozemcích stavělo, a neležely tak několik let ladem, rozhodlo se stavební pozemky inzerovat i prostřednictvím Sreality.cz.

Jelikož v současnosti převládá doba internetová a jedno klíčové slovo vás posune i na nemožné, domníváme se, že toto je skvělý krok oslovit mnoho dalších zájemců o naše město. Nejen proto, že je ve městě krásně, ale především proto, že se díky tomu bude město rozvíjet jako posledních pár let, protože, jak jistě víte, čím více trvale žijících obyvatel, tím také nemalý přínos do městského rozpočtu.

A proč zrovna Sreality.cz?

Sreality.cz jsou totiž jeden z nejnavštěvovanějších a nejvyhledávanějších realitních serverů, který se pyšní téměř 2.000.000 návštěvností měsíčně. Nabízí širokou škálu možností pro inzerci, ale především je jeho hlavní předností přehledné a rychlé vyhledávání, které jako zájemce o nabízenou nemovitost rozhodně oceníte.

Lucie Honzíková — referent odboru

## Přehled produkce odpadů za I. a II. Q 2023

Mezi obdobím I. a II. Q roku 2023 došlo k výraznému nárůstu celkového množství

odpadu. Tento nárůst se projevil i ve zvýšených nákladech za vývoz a likvidaci odpadu.

### Produkce odpadů za I. a II. Q 2023

Název odpadu	I. Q 2023	II. Q 2023
	tuny	tuny
Papírové a lepenkové obaly	34,80	23,18
Plasty a plastové obaly	25,46	24,96
Sklo a skleněné obaly	11,76	16,62
Biologicky rozložitelný odpad	11,74	23,13
Textilní materiály	2,118	3,738
Směsný komunální odpad	201,45	246,8
Objemný odpad	67,82	96,90
<b>Celkem</b>	<b>355,148</b>	<b>435,328</b>

Za oba zmíněné kvartály činí celkové náklady 4 775 328 Kč a příjmy 3 341 221 Kč. Největší příjmy plynou z poplatků od občanů. Pozitivní jsou rostoucí částky odměn recyklovatelných odpadů od společnosti EKO-KOM. Za první dva kvartály roku 2023 jsme obdrželi odměnu v částce 606 341 Kč. Rozdíl mezi náklady a příjmy se hradí z rozpočtu města.

V meziročním porovnání období II. Q mezi lety 2022 a 2023 došlo k nárůstu celkového množství odpadu. Pokles byl zaznamenán u papírových a lepenkových obalů, u biologicky rozložitelného odpadu a u textilních materiálů. Pozitivní nárůst je možné vidět v oblasti třídění plastů a plastových obalů, skla a skleněných obalů. Negativní nárůst se stále projevuje u směsného komunálního odpadu a objemného odpadu.

Pokud budeme pečlivě třídit, nejenže tím přispějeme k ochraně životního prostředí, ale také se sníží náklady na likvidaci směsného komunálního odpadu.

Jaroslava Myslivcová — referent ORIŽP

### Náklady za I. a II. Q 2023

Druh odpadu	I. Q 2023	II. Q 2023
	Kč	Kč
Papír	324 615,33	259 677,44
Plast	425 958,39	412 607,24
Sklo	45 916,05	61 132,85
SKO	717 327,98	955 123,05
BRKO	35 089,03	71 414,84
Pronájem nádob	192 829,23	223 343,01
Sběrný dvůr	590 867,59	459 425,98
<b>Celkem</b>	<b>2 332 603,60</b>	<b>2 442 724,41</b>

### Porovnání produkce odpadů za II. Q r. 2022 a r. 2023

Druh odpadu	I. Q 2022	II. Q 2023
	tuny	tuny
Papírové a lepenkové obaly	25,56	23,18
Plasty a plastové obaly	18,42	24,96
Sklo a skleněné obaly	6,896	16,62
Biologicky rozložitelný odpad	26,26	23,13
Textilní materiály	4,535	3,738
Směsný komunální odpad	235,29	246,8
Objemný odpad	67,82	96,90
<b>Celkem</b>	<b>384,781</b>	<b>435,328</b>

## Exkurze: německá energetika a soběstačnost



V minulém měsíci jsem měl možnost se spolu s agenturou JINAG (Jihomoravská agentura pro veřejné inovace) seznámit s několika inspirativními iniciativami. Velmi si vážím toho, že mi vedení města dopřálo zažít příklady dobré praxe u našich sousedů.

• **Město Hassfurt:** Přední příklad využití obnovitelných zdrojů energie. Cílem tohoto města je dosáhnout nulových emisí z vlastního provozu. V loňském roce vyprodukovali 80 GWh energie, ale spotřebovali jen 43 GWh. Klíčovým faktorem je efektivní implementace těchto inovativních opatření!

• **Ursensollen:** Malé město s velkým pozitivním dopadem. V Ursensollenu se daří využívání větrné energie a fotovoltaiky. Větrné elektrárny samy vyprodukovaly čtyřnásobek elektřiny, než kolik bylo



ve městě za rok spotřebováno. Navíc zde najdeme bioplynovou stanici a malou vodní elektrárnu.

• **Koncept BASF Wohnen + Bauen v Limburgerhofu.** Tento koncept umožňuje částečně CO<sub>2</sub> neutrální zásobování elektřinou a teplem. Solární panely a tepelná čerpadla spolupracují s moderními systémy skladování energie, což otevírá nové možnosti pro e-mobilitu.

• **Freiburg:** Udržitelné městské centrum a ekologická čtvrť Vauban. Ve Freiburgu se spojuje moderní doba s pohodlím a zejména s ekologicky šetrnou architekturou. Město podporuje svou zelenou tradici prostřednictvím klimatické ochrany a ekologické čtvrti Vauban. Omezená autodoprava a snížení parkovacích míst na ulicích spolu s technologií kombinované výroby tepla a elektřiny přispívají k vysoké kvalitě tohoto sousedství.

Těším se, že část inspirace budeme moci promítnout i v rámci České Kamenice. S tím velmi úzce souvisí i skutečnost, že město po procesu veřejné soutěže podepsalo smlouvu se společností ECOTEN, která nyní pracuje



na dokumentu SECAP – „Akční plán pro udržitelnou energii a klima“. Výsledkem bude prakticky definovaný plán, jak do roku 2050 docílit klimatické neutrality za využití všech možných zdrojů.

Správnou energii a dobré klima přeje

**Tomáš Kettner**

— energetický a klimatický koordinátor

## Veřejná anketa: využití sdílených dopravních prostředků



Prosíme o vyplnění krátké ankety pro využití sdílených dopravních prostředků. Máme možnost být městem,

které by mělo sdílený automobil. Je to způsob dopravy, na který zcela jistě nejsme zvyklí a naše mentální nastavení si jeho využití ještě neumí tak dobře představit. Když ale spočítáme veškeré náklady na auto (pojištění, ztráta

na hodnotě, pneumatiky, pohonné hmoty, servis, úklid apod.), dostaneme se na jednotky až desítky tisíc korun měsíčně. Za předpokladu, že auto nevlastním vůbec nebo některé z automobilů v domácnosti využívám sporadicky, přesto by se mi hodilo občas zajet např. na větší nákup, k lékaři do vedlejšího města nebo jen navštívit přátele, pak je taková varianta k zamyšlení.

Další formou sdílené dopravy, kterou zvažujeme, je cyklistika. Představa je taková, že v rámci města bude zřízeno několik parkovacích stanic pro sdílená kola. Funguje to tak, že na chytrém te-

lefonu stáhnou aplikaci, zaregistrují se spolu se svými údaji a zaručí se bankovní kartou. Pak už jen naskenují QR kód na kole a kolo mám zapůjčené. Tuto službu by dotovalo město a nabídlo by tak prvních 15 minut na kole zdarma. Což v případě České Kamenice znamená ji přejet celou.

Stojíme o váš názor, prosíme, naskenujte příložený QR kód a vyplňte anketu. Děkujeme.

Správnou energii a dobré klima přeje

**Tomáš Kettner**

— energetický a klimatický koordinátor

## Kotlíková dotace 2023-2026 výzva Ústeckého kraje

Operační program „Životní prostředí“ vyhlásilo další výzvu kotlíkových dotací.

O dotaci může žádat vlastník nebo spoluvlastník rodinného domu, bytové jednotky v bytovém domě, nebo trvale obývané stavby pro rodinnou rekreaci, který zároveň v rodinném domě, bytu nebo trvale obývané stavbě pro rodinnou rekreaci trvale bydlí, tzn., kde se žadatel, jako fyzická osoba, trvale zdržuje, kde skutečně bydlí.

Vlastník nebo spoluvlastník výše uvedené nemovitosti může být žadatelem v následujících případech:

1. Žadatel a všichni členové jeho domácnosti pobírají ke dni podání žádosti o podporu starobní důchod nebo invalidní důchod pro invaliditu 3. stupně,
2. Žadatel (nebo některý z členů jeho domácnosti) v období od 1. 1. 2022 do doby podání žádosti o podporu pobíral příspěvek na bydlení (není nutné, aby příspěvek pobíral po celou dobu).

Výše podpory závisí na zvoleném zdroji, nicméně:

- **Kotel na biomasu s ruční dodávkou**

**paliva, včetně akumulční nádrže - 130 000 Kč.**

- **Kotel na biomasu se samočinnou dodávkou paliva - 130 000 Kč.**

- **Teplné čerpadlo - 180 000 Kč.**

Příjem elektronických žádostí byl za-

hájen 1. srpna 2023 a ukončení příjmu bude 31. srpna 2024. V případě potřeby kontaktujte pana Bronislava Hrabáka (email.: hrabakbronislav@seznam.cz), který vám s procesem pomůže.

Správnou energii a dobré klima přeje

**Tomáš Kettner**

— energetický a klimatický koordinátor

## Srpen v Domově pod Jehlou

Léto je v plném proudu stejně jako stavební práce v budově domova. Střecha je zakrytá, dokončují se venkovní detaily. Probíhají práce v podkroví. V nejbližších dnech bude z horní terasy odstraněno lešení a budeme si moci opět posedět na sluníčku s vyhlídkou na město.

Nezapomínáme ani na výlety. Byli jsme v Mýdlárně Rubens, v děčínském muzeu, v solné jeskyni, ve veřejném akváriu v České Lípě i na něčem dobrém v restau-

raci a na náupech. Opět nás navštívili psi kamarádi a potěšili nás.

Připravujeme záměr obnovení vyhlídkové terasy a její zpřístupnění nejen klientům, ale i veřejnosti. Na tento projekt chceme uspořádat od září sbírku. Věříme, že se nám podaří získat dostatek finančních prostředků a v příštím roce již terasu využívat. Více informací ke sbírce najdete v příštím vydání novin.

**Ing. Hana Karličková** — ředitelka



# U3V Vzdělávání pro seniory aneb



# v Kamenici?

Prázdniny jsou za námi a aktivity U3V pomalu přejdou do normálního režimu. Uvádím pár informací a termínů zářijových schůzek.

1. Angličtina pro začátečníky: 4. a 18. září od 15:00 hodin.

2. Počítačová gramotnost pro začátečníky: 20. a 27. září v 9:30 hodin.

3. Dějiny Českokamenicka: 18. září od 17:00 hodin.

4. Pěší turistika po blízkém okolí:

Na letních turistických akcích nebyla

účast nijak oslnivá, ale byla. Pomalu se formuje skupina, která procházky v našem krásném okolí má opravdu ráda a zařazuje si je do svého pravidelného plánu. Proto

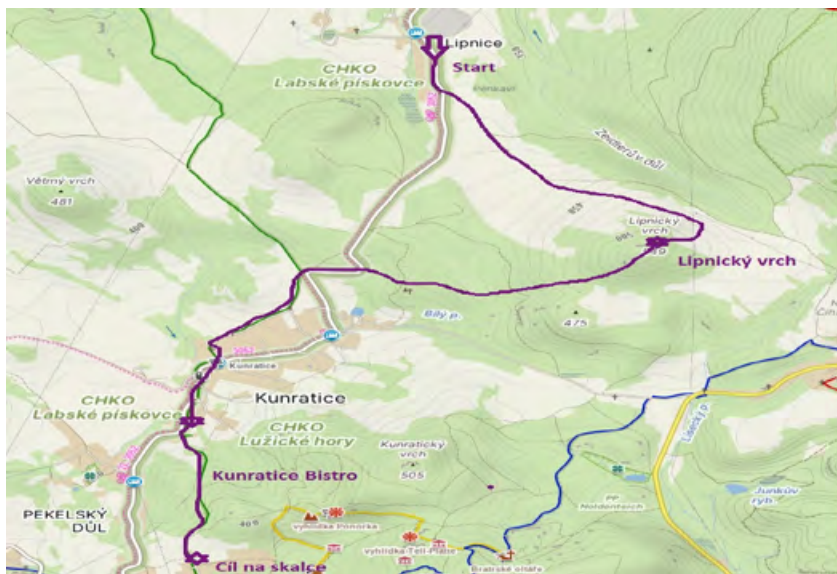
si myslím, že je určitě smysluplné v této aktivitě pokračovat, i když v trochu pozměněné formě.

Zároveň v podobném čase jako naše U3V vznikla v České Kamenici i skupina Klubu českých turistů, a to je dobře. Má sice za cílovou skupinu mladší a zdatnější, a výlety proto náročnější, ale k určitému překrývání našich aktivit dochází. Proto jsme se zástupci KČT dohodli, že každý měsíc bude jedna zásadní akce pořádaná KČT a jedna, méně náročná procházka, U3V. Obě budou navzájem dostupné, tzn. že senioři se mohou přidat k výletu KČT, a naopak členové KČT budou vítáni na našich procházkách.

Za U3V

— Otakar Mareš

<b>U3V</b>	20.9.2023 Lipnický vrch - Kunratice							
trasa	Start: ICT 12.30 odjezd bus 12.43 do Lipnice Z Lipnice po loukách a vrch po kamenech na Lipnický vrch. Odtud lesem do Kunratic a po zelené značce do Kunratického bistra. Po občerstvení dále po zelené do cíle na Skalce v České Kamenici.							
charakter	vzdálenost	9 km	převýšení	200m	čas	4 hod	náročnost	**



# Záříjový výlet s KČT Česká Kamenice

V rámci výletů pořádaných KČT Česká Kamenice jsme naplánovali také jeden etapový výlet, kdy postupně projdeme celou hřebenovku Českým Švýcarskem, která byla v letošním roce vytyčena. Je inspirována historií modré hřebenovky, nejdelší a nejstarší dálkové značené turistické trasy v českých zemích.

Na výletě pořádaném v sobotu 23. září společně projdeme I. etapu - levý břeh Labe. Etapa vede z Tisé skalními městy přes stolovou horu a nejstarší kamennou rozhlednu k břehům Labe. Náročnější

trasa je v délce 19 km a s převýšením 438 m. Zveme všechny, kteří mají chuť hřebenovku společně projít.

Sraz je v 8:40 hodin na zastávce Pražská v České Kamenici, odjezd v 8:49 hodin. Zpět z Děčína pojedeme podle možností, počítáme, že v 16:37 hodin vlakem.

Další informace najdete vždy na facebooku KČT Česká Kamenice a také v dostatečném předstihu na panelu před informačním centrem.

Za KČT Česká Kamenice — **Dana Dvořáčková**  
kct.ceskakamenice@gmail.com



QR kód s trasou výletu.



## STEZKA ODVAHY

**KLUB ČESKÝCH TURISTŮ, ODBOR RUMBURK**  
ve spolupráci s městem Rumburk a obcí Staré Křečany

pořádá

**v sobotu 16. září 2023**

### 44. ročník Stezky odvahy

Pěší turistická akce pro rodiče a prarodiče s dětmi v délce cca 8 km územím CHKO Labské pískovce a Národního parku České Švýcarsko.

Také samostatná trasa vhodná pro kočárky cca 4,5 km.

**Start:** u zastávky autobusu Brtníky, nám.

7:30 - 11:15 hod.

**Cíl:** osada Kopec, turistická základna KČT Rumburk

**Startovné:** jednotné 30,- Kč

Na trase vlastní značení a kontroly s razítky. V cíli táborák, pro děti medaile s diplomem za účast a sportovní soutěže s cenami.

Zazní tramské písničky a bude k dispozici občerstvení.



Účast na vlastní nebezpečí

Další informace podá:  
Jan Bukva, tel.: 602 791 919

## Den otevřených dveří u příležitosti Dne Charity

Každý rok 27. září otevírá Charita Česká Kamenice pomyslné dveře a pouští do svých prostor každého, kdo se zajímá nebo je jen zvědavý, jak to vlastně uvnitř chodí či vypadá. Domov Panny Marie je v provozu dva roky, každý, koho zajímá chod, péče o klienty nebo jen vzhled budovy uvnitř či venku, je srdečně zván.

Jako průvodci vám budou k dispozici pracovníci Charity Česká Kamenice.

Při příležitosti dne otevřených dveří oslavíme i Den Charity a svátek sv. Vincence z Pauly, který je zakladatelem a patronem charitního díla. Tento svátek oslavíme na zahradě s muzikou a tancem. Milé kolegyně s klienty připraví něco dob-

rého na zub k čerstvě mleté kávě.

Přijďte se podívat a prožít s námi pár hezkých chvil, poslechnout si muziku a zjistit na vlastní oči, co vlastně dělá ta Charita, o které jste určitě nejdnou slyšeli.

**Bc. Lucie Kupcová**  
— Charita Česká Kamenice

OSLAVTE S NÁMI

Den  
Charity

2023

27. 9. 2023


dopoledne plné soutěží 10 - 12h

odpoledne s muzikou 14 - 17h

Domov Panny Marie



Oslavu pořádá

 **Charita**  
**Česká Kamenice**



## Po prázdninách s nízkoprahem vzhůru do školy



Pracovníci Nízkoprahového klubu sv. Sofie s dětmi vyrazili v rámci prázdninových mimoklubových aktivit do Jump Areny v Liberci a do Zoo v Ústí nad Labem. Na možnosti zrealizovat tyto mimoklubové aktivity se z velké části podí-

lely samotné děti, a to formou aktivního zapojení do obchůdků nadace Albert. Jedním z cílů klubu sv. Sofie je podpořit děti v realizaci jejich vlastních zájmů a aktivit a zapojení do obchůdků nadace Albert a následná odměna byla jednou z nich. Oba celodenní výlety jsme si společně skvěle užili a doufáme, že stejně tak dobře se vydaří chystané čtyřdenní kempování v Nedamově, díky němuž se některé děti dostanou na chvíli z běžného prostředí, ve kterém vyrůstají, zažijí nové situace a budou mít spoustu nových zážitků!

Nízkoprahový klub sv. Sofie je sociální služba, která pomáhá dětem v České Kamenici překonat náročné životní situace, které je mohou na cestě k dospělosti

potkat, a nabízí jim zejména podporu, pomoc ve formě poradenství a dalších odborných služeb.

V minulém školním roce začal Nízkoprahový klub sv. Sofie spolupracovat se Základní školou TGM a gymnáziem Česká Kamenice. Sociální pracovníci dva dny v týdnu ve škole vytvářeli žákům bezpečný prostor, ve kterém si žáci o přestávkách mohli přijít popovídat, poradit se, nebo si třeba i zahrát drobné hry a odrelaxovat se. Těšíme se na spolupráci v novém školním roce a děkujeme Základní škole a Gymnáziu T.G. Masaryka v České Kamenici za spolupráci!

Za NZDM sv. Sofie  
— Jiří Sedláček a Tereza Smetanová



### Zubní pohotovost - rozpis služeb • září - říjen 2023

Ordinační hodiny: soboty a neděle vždy 8:00 - 10:00



zdroj: web Magistrátu města Děčín

datum	stomatolog	adresa	kontakt
2. - 3. 9.	<b>MUDr. Vojtěch Vladimír</b>	28. října 110, Děčín I	412 151 056
9. - 10. 9.	<b>MDDr. Barcal Pavel</b>	J. Š. Baara 692/26, Děčín V	412 507 588
16. - 17. 9.	<b>MUDr. Plyushchakov Oleksandr</b>	Myslbejkova 404/23, Děčín I	732 329 007
23. - 24. 9.	<b>pohotovost nebude sloužena</b>		
30. 9. - 1. 10.	<b>MUDr. Vojtěch Vladimír</b>	28. října 110, Děčín I	412 151 056
7. - 8. 10.	<b>MDDr. Jan Fidler</b>	Riegrova 773/72, Děčín II	777 598 949
14. - 15. 10.	<b>MUDr. Plyushchakov Oleksandr</b>	Myslbejkova 404/23, Děčín I	732 329 007
21. - 22. 10.	<b>MDDr. Barcal Pavel</b>	J. Š. Baara 692/26, Děčín V	412 507 588
28. - 29. 10.	<b>MDDr. Bolfík Ondřej</b>	Varšavská 1863/7, Děčín VI	412 535 930

Rozpis je aktualizován dle podkladů od stomatologů, přesto ale doporučujeme správnost uvedených informací před návštěvou lékaře vždy telefonicky ověřit.

## Novomanželé

Lenka Melicharová – Jakub Rulf  
 Petra Kmentová – Ondřej Balský  
 Kateřina Utišilová – Ondřej Fulín  
 Veronika Rachunková – Jan Džupina

## Narozené děti

Tomáš Krpata  
 Amálie Hriadelová  
*Občánku, vítěj.*

## Jubilanti za měsíc srpen

Jarmila Kupková  
 Věra Schwarzová  
 Alena Trnková  
 Anna Landovská  
 Zdeněk Elstner  
 Václav Seemann  
 Jaroslava Rollová  
 Eliška Pytlíková  
 Jitka Hlavatá  
 Alena Soukupová  
 Ludmila Kynclová  
 Jiřinka Bínová  
 Jindřich Jáchym  
 Jaroslava Bačíková  
 Josef Hordina  
 Eva Vávrová  
 Stanislava Jiroudková

*Všem jubilantům přejeme mnoho štěstí,  
 zdraví a radostí do dalších let.*

## Chodník za halou obnoven

Členové spolku Rozběháme Kamenici začátkem letních prázdnin obnovili malby na chodníku za halou. Zajděte si také se svými ratoolestmi vyzkoušet, jestli

jste nezapomněli, jak skákat panáka nebo můžete zkusit i jiné varianty, u kterých jsme se občas zamotali i my.

**Spolek Rozběháme Kamenici**



## Vzpomínáme



Dne 10. září 2023 by se dožil 75 let náš milovaný a milující manžel, tatínek a dědeček, pan **Vláďa Stříška**.

*Stále vzpomínáme. Manželka a dcery s rodinami.*



Dne 15. září 2023 by se dožil 85 let náš tatínek, dědeček, bratr a strýc, pan **Václav Marýzek** z České Kamenice.

*S láskou stále vzpomínají dcery s rodinami.*



Dne 28. září to bude 10 let, kdy nám zemřel tatínek **Stanislav Novák**.

*Stále vzpomíná dcera Stánička a vnuk Míša.*

# Kybersvět: Výměnná zařízení

V dnešním díle probereme rizika spojená s používáním výměnných zařízení. Patří mezi ně USB flash disk, lidově zvaný "fleška", přenosné disky, paměťové karty a vlastně cokoliv dalšího, na čem lze přenášet data mezi počítači nebo mobilními telefony. Je třeba si uvědomit, že každý takový přenos dat představuje určité riziko, byť kopírujeme data od sebe kamarádovi, v rodině nebo mezi domácím počítačem a pracovním. Pokud se totiž něco zvrtně, můžete později vy nebo druhá strana způsobit potíže sobě, např. ztrátou dat nebo svému okolí, např. nakažením firemní sítě škodlivým kódem.

Zpravidla používáme přenosná zařízení pro přenos dokumentů, mnohdy obsahujících citlivé informace, dále fotek či programů. Pokud je však přenosné zařízení infikované, a to nemusíme vůbec vědět, stačí jen připojit takové zařízení do počítače. Jinak nemusíme dělat nic, i tak dojde díky automatickým aktivitám počítače po připojení přenosného zařízení k počítači k přenosu infekce do počítače. Proto zvláště nebezpečné bývá přenášení dat mezi soukromým a pracovním počítačem. Mnohé firmy takové přenosy zakazují, případně dokonce instalují software, který znemožňuje na pracovních počítačích používat přenosná zařízení. Pokud jste dostali USB flash disk jako dárek či reklamní dar, i takové zařízení může být infikováno. Nalezený flash disk nebo jiné přenosné zařízení znamená riziko nejvyšší úrovně.

Čím více používáme přenosná zařízení, tím více se zvyšuje šance, že jej někde ztratíme nebo nám bude ukradeno. Nezabezpečené přenosné zařízení se tak stává potenciálním zdrojem úniku dat, která lze zneužít. Pokud nosíme flash disk jako přívěšek na klíčkách, spona se může uvolnit nebo poutko přetrhnout. A když budeme mít smůlu, najde jej někdo, kdo se bude snažit data na přenosném zařízení zpeněžit.

Přenosná zařízení nikdy nepoužíváme jako primární nosiče dat, na kterých nám záleží. Velmi snadno u nich může dojít kromě ztráty k jejich fyzickému poškození a data nám přestanou být náhle dostupná. Proto na přenosná zařízení ukládáme data, která máme v další kopii jinde, nebo u kterých nám nezáleží na případné nedostupnosti dat fyzickým zničením přenosného zařízení –

nepleťme si se ztrátou či krádeží – při poškození zařízení jej máme stále ve své moci.

Často máme v mobilních telefonech paměťové karty na rozšíření jejich kapacity, případně přes ně přenášíme větší objemy dat z počítače do mobilu a zpět. Zde opět platí, že tak činíme jen u vlastních zařízení, která máme pod kontrolou a nepůjčujeme je někomu jinému do cizích zařízení nebo je nepřesouváme mezi soukromým a pracovním telefonem. Moderní mobilní telefony a nyní i televizory mají vlastní operační systém, který je možné přes paměťové karty či připojené disky nakazit a tím si způsobit škodu.

Že máme na počítači či v mobilu antivir a riziko nakažení počítače je nulové? Omyl. Antivir je jen jedním z několika ochranných mechanismů počítače, které je nutné kombinovat dohromady, proto jejich výrobci často nabízí ucelené sady nástrojů ochrany počítače. Drtivá většina antivirů identifikuje jen to, co zná. Pokud se objeví nový vir, malware apod., musí nejprve napadnout počítače uživatele výrobce antiviru, ti musí nahlásit a popsat chování viru, výrobce antiviru zjistit řešení a následně doplnit virovou databázi svého programu o nový poznatek a tuto databázi si náš antivir musí stáhnout při své pravidelné aktualizaci. Teprve pak jsme chráněni před touto novou hrozbou našim antivirovým programem, pokud jej máme aktuální.

Jak rizika snížit? Vždy si uvědomme, že každé použití přenosného zařízení, zejména mezi počítači, přináší riziko, a to je vždy reálné. Pokaždé rozvažme, zda rizika nepřevyšují přínos použití takového přenosu dat.

Pokud chceme použít přenosná zařízení v zaměstnání, vždy dodržujeme vnitřní pravidla s tím související.

Případně infikování firemní sítě může ohrozit nejen celofiremní data, ale i dobrou pověst naší firmy, případně mít dopad na nás samotné, např. v pracovních právních oblastech.

Pokud nějaké přenosné zařízení najdeme, rozhodně doma ani ve firmě nezkoušíme, jaká data obsahují. Předejme je do ztrát a nálezů. Za riziko ztráty či úniku vlastních dat nikdy nový nález nestojí.

Pokud nahráváme na přenosná zařízení citlivé informace, jako jsou firemní dokumenty, fotografie apod., vždy bychom tak měli činit pouze v případě, že je zařízení hardwarově či softwarově šifrováno a k získání dat případný nálezce či útočník musí nejprve prolomit šifrovací algoritmus. Z těchto důvodů jsou některá přenosná zařízení vybavena prvky pro zadání kódu a šifrování na nich probíhá na hardwarové úrovni.

U každého přenosného zařízení nastane čas, kdy je třeba se jej zbavit, neboť nedostačuje našim potřebám nebo jeho životnost prakticky skončila. Takové zařízení nedarujeme kamarádům či neprodáváme, ale pro minimalizaci rizika úniku dat, která kdy na přenosném zařízení byla, jej fyzicky zničíme. Ideálním postupem je fyzické poškození desky s elektronikou, nejlépe samotnými paměťovými čipy či plotnami pro zápis dat, například provrtáním vrtačkou nebo rozstříháním, vždy s důrazem na vlastní zdraví a bezpečnost. Ve firmě může být zařízení předáno specializované firmě, která zařízení zničí certifikovaným způsobem a prakticky jej rozemele na prach. Náš domácí způsob likvidace je však pro osobní použití dostačující na to, abychom se nemuseli obávat zařízení odevzdat do elektronického odpadu.

**Aleš Daniel** — radní



## Aktuální informace k oddlužení – osobnímu bankrotu

V posledních letech se stále častěji hovoří zejména o zkrácení trvání doby oddlužení, případně i o změně dalších podmínek. Mnoho zájemců o podání návrhu na oddlužení tak má v získaných informacích zmatek, a ne vždy se v aktuálních podmínkách orientuje. Jak to tedy v současné době je? I přes připravovanou významnou novelu insolvenčního zákona stále platí pravidla, která jsou legislativně nastavena již od roku 2019. Doba trvání oddlužení je tedy pětiletá, avšak za určitých podmínek může oddlužení trvat jen tři roky. Zkrácená doba oddlužení se nejčastěji vztahuje na osoby, které pobírají starobní či invalidní důchod druhého a třetího stupně. Týkat se však může i všech ostatních, a to tehdy, pokud během tří let uhradí nejméně 60% z přihlášených závazků. V tomto případě se (zkrácená) doba trvání oddlužení neurčuje nijak dopředu, rozhodné je, jakou částku dlužníkovi věřitelé na počátku do řízení přihlásí a kolik následně dlužník splátkami během tří let uhradí. Co se týká konečného osvobození od placení zbývajících dluhů, tak přestože zde již není podmínkou uhradit alespoň 30% z přihlášených dluhů, stále tato hra-

nice svou roli v řízení hraje. Pokud totiž dlužník během oddlužení zaplatí více než 30% dluhů, je mu osvobození soudem přiznáno bez dalšího zkoumání, avšak osvobození se může dočkat i pokud uhradí méně, třeba jen 10% svých závazků. V takovém případě ovšem soud bude zkoumat, zda dlužník vynaložil dostatečnou snahu a úsilí a skutečně uhradil maximum, kterého byl objektivně schopen. Posuzování snahy je individuální, lze předpokládat, že snaha bude odlišně hodnocena u člověka vyššího věku, který například obtížně hledá zaměstnání či se potýká se zdravotními obtížemi, a jinak u mladého člověka, u kterého, vzhledem k okolnostem, nepostačí např. pouhé tvrzení, že dlouhé roky nemůže nalézt práci. Zároveň však trvalý příjem není podmínkou povolení oddlužení – alespoň na jeho počátku. I osoba, která momentálně nemá příjem např. ze zaměstnání, může návrh podat s příslibem příjmu od jiné osoby – tzv. darovací smlouvu, ve které se tato osoba zaváže, že bude dlužníkovi na oddlužení přispívat potřebnou částkou (či celou výši minimální měsíční splátky, která v oddlužení činí přibližně 2.300 Kč).

Výše popsané stále tvoří základní podmínky oddlužení (osobního bankrotu), byť přijetí zásadní novely, která přinese řadu změn, je již pravděpodobně blízko. Pro další informace, přípravu a podání návrhu na oddlužení se můžete v České Kamenici obrátit na Poradnu při finanční tísni o. p. s., která zde od ledna poskytuje službu dluhového a insolvenčního poradenství. Zároveň je i akreditovaným subjektem k podávání návrhů na povolení oddlužení. Poradnu naleznete v Domě kultury v České Kamenici, na schůzku je možné se objednat na tel. č. 731 280 835 či e-mailem na [hadas@financnitisen.cz](mailto:hadas@financnitisen.cz). Poradna je otevřena v pondělí a středu od 9 do 13 hodin, v úterý a čtvrtek potom dle objednávání. Projekt „Dluhové poradenství v České Kamenici“, registrační číslo projektu: CZ.03.02.01/00/22\_018/0000302 je spolufinancován Evropskou unií. Projekt z Operačního programu Zaměstnanost plus je realizován v letech 2023–2025.

**Jiří Hadaš** — Poradna při dluhové tísni



**Financováno  
Evropskou unií**

## Když je školka zavřená

Každoročně se v měsíci červenci a srpnu stírají školky ve svém provozu a část prázdnin jsou uzavřené obě školky. V této době si zaměstnanci čerpají svou řádnou dovolenou, a zároveň je prostor pro modernizaci a rekonstrukci prostor MŠ. V letošním roce v MŠ „ZA VODOU“ proběhla rekonstrukce plynové kotelny. Staré kotle Destila, které fungovaly již

třicet let byly vyměněny za nové, zároveň se v kotelně vyměnila rozvodná skříň, přivedl se internet do suterénu a nově se vyvolžkoval komín. Nové regulační a ovládací prvky kotlů by měly zajistit tepelný komfort v prostorách MŠ a zároveň by měly mít menší spotřebu plynu než staré kotle. Modernizaci prochází i školní kuchyně. V minulém období byl

zakoupen konvektomat. Letos se pořídila nová nerezová škrabka brambor. Stará sloužila úctyhodných dvacet devět let. Nově se pořídil gastro šoker. Modernizace kuchyně umožní vařit novými postupy tak, aby při vaření byly zachovány nutriční hodnoty potravin. Zároveň se naše školka přihlásila do projektu „Skutečně zdravá škola“, a tak díky novému vybavení kuchyně budeme poskytovat kvalitní stravování dětem i zaměstnancům.

**Bc. Jana Hloušková** — ředitelka MŠ



# Letní Kamenice opět proběhla úspěšně!



K letním měsícům v České Kamenici již tradičně patří série kulturních akcí se souhrnným názvem Letní Kamenice.

Českokamenické milovníky kultury jsme o tuto bohatou kulturní nadílku nemohli ochudit ani letos. Součástí Letní Kamenice jsou nejen koncerty, ale také divadlo, pohybové aktivity a přednášky.

Hned první akcí byl koncert skvělé ka-

pely Fast Food Orchestra. Ta rozjela své dechové nástroje první červencový den u Hospůdky U Koček. Počasí skvěle vyšlo, a proto byla účast velmi hojná a v závěru koncertu netančil jen málokdo.

Jak bylo zmíněno výše, do Letní Kamenice patří také pohybové aktivity. Milovníci podobných záležitostí se mohli zúčastnit cvičení jógy v parku či velmi úspěšné Salsa tančírny.

Co se týče divadla, bylo vybráno improvizální představení Milostný trojúhelník, ve kterém excelovali Veronika Žilková, Martin Zbrožek a Lukáš Pavlasek. V srpnu se pak dočkalo také dětské publikum, když na pódiu v parku Franze Preidla proběhla pohádka Honza málem králem, plná vtipných scének a písniček.

Dalším programem byl například jazzový koncert, který taktéž zaznamenal značný divácký úspěch, či cestovatelská přednáška oblíbeného cestovatele a umělce Vladimíra Váchala.

Letní Kamenice bude symbolicky ukončena v sobotu 16. září, kdy se spojí se závěrem cyklistických závodů Peklo



Severu. Těšit se opět můžete hned na dvě hudební vystoupení. O co konkrétně půjde, vám zatím neprozradíme, ale již teď si v kalendáři udělejte poznámku, ať zakončení Letní Kamenice neprošvihnete!

**Jakub Bureš** — KaCR

## Den otevřených dveří renesančního paláce v areálu zámku Česká Kamenice

V rámci Dne otevřených dveří renesančního paláce v areálu zámku Česká Kamenice bude v sobotu dne 30. září umožněno návštěvníkům zdarma nahlédnout do některých místností a sálů paláce, které již několik let procházejí ve spolupráci vlastníka a města postupnou obnovou. Palác bude otevřen veřejnosti 30. září v 10 hodin dopoledne komentovanou prohlídkou spojenou s historií města a zámku v trvání cca 40 minut. Návštěvníci si mohou prohlédnout renesanční zámecké interiéry, nedávno nalezené rozložené renesanční pískovcové ostění krbu cca z let 1610-1620, jež nechal postavit majitel zdejšího panství Vilém Kinský, a zhlédnout fotografie zachycující postupnou obnovu paláce. Po dobu Dne otevřených dveří rádi zodpovíme vaše dotazy.



### Informace k prohlídce paláce:

**Termín konání: sobota 30. 9. 2023 od 10.00 do 15.00 hodin. Vstup je zdarma ze západní strany zámeckou branou od vrchnostenského pivovaru. Místo konání: západní křídlo zámku-dvoupatrová budova č. p. 601. Vedlejší jižní a severní křídlo zámku není zahrnuto do prohlídky.**

Česká Kamenice

## Kulturní kalendář září-říjen

- 4. září | 17,00 | Vernisáž obrazů Andělé a démoni**  
pořádá město Česká Kamenice, Turistické informační centrum, vstup zdarma
- 7. září | 16,00 | Káva se starostou**  
pořádá město Česká Kamenice, zasedací místnost v přízemí Městského úřadu
- 7. září | 19,00 | KAMENICKÉ KINO - ONEMANSHOW - The Movie**  
pořádá město Česká Kamenice, Dům kultury, vstupné 100 Kč
- 9. září | 9,00 | Mariánská pouť**  
pořádá město Česká Kamenice, nám. Míru, vstup zdarma
- 13. září | 16,00 | Výlet na Zámecký vrch s KČT a opékání buřtů**  
pořádá Klub českých turistů, sraz na náměstí Míru a společný odchod
- 14. září | 18,30 | Cestovatelská přednáška o Saudské Arábii (Tomáš Šulc)**  
pořádá město Česká Kamenice, zasedací místnost Komunitního centra, vstupné dobrovolné
- 16. září | 11,00 | Výroční paintballový turnaj**  
pořádá Paintball Kamenice, Paintballová aréna - areál Rabštejn, více informací na webových stránkách [www.check-point.cz](http://www.check-point.cz)
- 16. září | 15,00 | Finále seriálu závodů Pekla severu a zakončení letní sezony s hudebním překvapením**  
pořádá Peklo severu a město Česká Kamenice, prostor u Hospůdky U Koček, více informací na [www.pekloseveru.cz](http://www.pekloseveru.cz), vstup zdarma
- 20. září | 19,00 | Noc literatury**  
pořádá město Česká Kamenice, Turistické informační centrum, vstup zdarma
- 23. září | 18,00 | DVEŘE PODZIMU - Jaroslav Svěčený**  
pořádá město Česká Kamenice, kostel sv. Jakuba Staršího, vstupné 250 Kč
- 25. září | 8,30 | SEMINÁŘ - Jak na chytrý telefon a tablet (pouze pro seniory)**  
pořádá město Česká Kamenice, zasedací místnost Komunitního centra, vstup zdarma
- 28. září | 18,00 | DVEŘE PODZIMU - varhanní koncert**  
pořádá město Česká Kamenice, kostel sv. Jakuba Staršího, vstupné dobrovolné
- 30. září | 18,00 | DVEŘE PODZIMU - Hannah Minutillo**  
pořádá město Česká Kamenice, kostel sv. Jakuba Staršího, vstupné dobrovolné
- 1. října | 9,00 | Runštejn 2023**  
pořádá spolek Rozběháme Kamenici, Rabštejn u České Kamenice, startovné - drobotina 50 Kč, děti do 18 let 50 Kč, dospělí 150 Kč
- 2. října | 17,00 | Vernisáž výstavy Sklíčka pro radost**  
pořádá město Česká Kamenice, Turistické informační centrum, vstup zdarma
- 5. října | 14,00 | Sportovní den**  
pořádá město Česká Kamenice ZŠ TGM a gymnázium ČK, sportovní hřiště za dolní školou, vstup zdarma
- 5. října | 16,00 | Káva se starostou**  
pořádá město Česká Kamenice, zasedací místnost v přízemí Městského úřadu
- 6. října | 18,00 | DVEŘE PODZIMU - Bárka**  
pořádá město Česká Kamenice, kostel sv. Jakuba Staršího, vstupné 100 Kč
- 8. října | 18,00 | Zdeněk Izer - Vyndavací zas tam dací**  
pořádá LOUDMAKERS present a město Česká Kamenice, Dům kultury, vstupné 450 Kč
- 12. října | 18,00 | DIVADLO - Casanova**  
pořádá město Česká Kamenice, Dům kultury, vstupné 150 Kč
- 19. října | 19,00 | KAMENICKÉ KINO - #annaismissing**  
pořádá město Česká Kamenice, Dům kultury, vstupné 100 Kč
- 22. října | 12,00 | Dýňobraní**  
pořádá město Česká Kamenice, nám. Míru, vstup zdarma
- 28. října | 15,00 | Den seniorů & Duoamaha**  
pořádá Společenská komise a město Česká Kamenice, Dům kultury, vstup zdarma

### Taneční kurzy pro středoškoláky a žáky 9. tříd ZŠ

pořádá taneční škola SWAY a město Česká Kamenice, Dům kultury, přihlašování na [www.ts-sway.cz](http://www.ts-sway.cz)  
13.9., 20.9., 27.9., 4.10., 11.10., 18.10., 25.10., 1.11., 8.11., 15.11., 16.11. (včeneček)

### Vycházky se Zdeňkem Fryblíkem (od 13,30)

Minimální počet zájemců 5. V případě špatného počasí vycházka přesune do vnitřních prostor a proběhne přednáška.

**9. září | Prohlídka města (v rámci Mariánské pouti)**

### Výstavy

**4. září-30. září | Jana Hronková - Andělé a démoni**  
Turistické informační centrum

**2. října-31. října | Alena Sedláčková - Sklíčka pro radost**  
Turistické informační centrum

Vstupenky na akce pořádané městem Česká Kamenice jsou k zakoupení  
v Turistickém informačním centru nebo online přes [www.smsticket.cz](http://www.smsticket.cz).

Česká  Kamenice

# Mariánská pout'

9. září 2023

9-22 hodin

SUPPORT LESBIENS

KLÁRA VYTISKOVÁ

MEZZOSOPRANISTKA MARIE SVOBODOVÁ

MO/FO CAT CLARION PITRA BAND

FRANTIŠEK NEBUŽELSKÝ & CELESTÝNKA - MALÁ ESTRÁDNÍ DECHOVKA

STŘEDOVĚKÉ TRHY, PŘEDSTAVENÍ A AKTIVITY

VÝSTAVA DROBNÉHO ZVÍŘECTVA ČESKÉHO SVAZU CHOVATELŮ

DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ CDM

STÁNKY S OBČERSTVENÍM

KOLOTOČE



# Mariánská pout'

9. září 2023

Náměstí Míru

## Program:

9:00-11:00 FRANTIŠEK NEBUŽELSKÝ & CELESTÝNKA  
- MALÁ ESTRÁDNÍ DECHOVKA

11:00-16:00 HISTORICKÝ PROGRAM NA NÁMĚSTÍ

13:30 PROHLÍDKA MĚSTA SE ZDEŇKEM FRYBLÍKEM

16:00 MO/FO CAT CLARION

17:00 VYSTOUPENÍ MEZZOSOPRANISTKY MARIE SVOBODOVÉ  
S KLAVÍRNÍM DOPROVODEM V POUTNÍ KAPLI NAROZENÍ PANNY MARIE

18:00 KLÁRA VYTISKOVÁ

20:00 SUPPORT LESBIENS

21:30 PITRA BAND ROCK

&

STÁNKY S OBČERSTVENÍM

MALOVÁNÍ NA OBLIČEJ V INFOCENTRU (10:00-17:00)

KOLOTOČE NA DŘEVÁKU (PÁ 14:00-22:00, SO 10:00-22:00)

DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ CDM (12:00-16:00)

POUTNÍ MŠE SVATÁ K NAROZENÍ PANNY MARIE  
(PÁTEK 17:30, SOBOTA A NEDĚLE 10:00, KAPLE NAROZENÍ PANNY MARIE)

VÝSTAVA DROBNÉHO ZVÍŘECTVA (9:00-15:00, AREÁL ČSCH V TYRŠOVĚ UL.)



# Oživlé pověsti České Kamenice jsou kompletní!

V polovině měsíce srpna vyšel poslední díl z cyklu Oživlých pověstí Českokamenicka. Pověst Anděl smrti tak uzavřela dvanáctidílný set českokamenických pověstí, který si bylo možné každý měsíc kupovat.

Teď, když je série kompletní, nabízíme možnost koupit si všech dvanáct dílů v dárkové krabičce za zvýhodněnou cenu 999 Kč. Pověsti jsou k dostání pouze v našem turistickém informačním centru.

Tereza Havlíčková — KaCR



## Nová otevírací doba knihovny

Od 1. září je v Městské knihovně zavedena nová otevírací doba, která se týká jak dětského oddělení, tak oddělení pro dospělé:

<b>Po:</b>	<b>oddělení pro dospělé</b>	<b>9-12, 13-18</b>
	<b>oddělení pro děti</b>	<b>13-18</b>
<b>Út:</b>	<b>oddělení pro dospělé</b>	<b>13-18</b>
	<b>oddělení pro děti</b>	<b>zavřeno</b>
<b>St:</b>	<b>oddělení pro dospělé</b>	<b>13-18</b>
	<b>oddělení pro děti</b>	<b>13-18</b>
<b>Čt:</b>	<b>oddělení pro dospělé</b>	<b>13-18</b>
	<b>oddělení pro děti</b>	<b>13-16</b>
<b>Pá:</b>		<b>zavřeno</b>

Těšíme se na vaši návštěvu!

**NOC LITERATURY**  
středa 20.9.2023

Pozor výzva!

**MÁTE DOMA VLASTNÍ LITERÁRNÍ TVORBU PSANOU  
JEN TAK PRO VLASTNÍ POTĚŠENÍ?  
PŘIHLAŠTE SE NA VEČER PLNÝ LITERATURY  
A PŘEČTĚTE NĀM NĚCO ZE SVĚ SBÍRKY!**

V případě zájmu napište na email [j.reindl@ceska-kamenice.cz](mailto:j.reindl@ceska-kamenice.cz)  
nebo volejte na tel. 739 553 775.

## Noc literatury

Literatura a knihovna jsou v podstatě jedno a to samé, proto se dne 20. září v Infocentru Česká Kamenice uskuteční celorepubliková akce s názvem „Noc literatury“. Jedná se o akci, která má za úkol široké veřejnosti přiblížit ukázky z nové tvorby zkušených i nových autorů ať profesionálních, tak i amatérských. Lidé si mohou poslechnout literární díla, která možná nikde jinde neuslyší. Těšit se tak můžete na vyhlášeného básníka a nositele ceny Magnesia Litera Radka Fridricha, na místního tvůrce Štefana Mlícha, na začínající autorku Veroniku Krajmerovou či na dosud neznámého místního autora Jana Geista. Zapojit se však může úplně každý, kdo by rád prezentoval své dílo. Stačí se osobně, e-mailem či telefonicky přihlásit v Infocentru Česká Kamenice. Všichni jste zváni. Doufáme, že se Noc literatury vydaří a všichni si ji společně užijeme.

Za knihovnu  
— Jakub Reindl

## Knižní novinky v Městské knihovně

Anne Jacobs – Ateliér Rosen

Lynette Noni – Ranhojička, Zrádci krve

Lynette Noni – Ranhojička, Zlatá klec

Lynette Noni – Ranhojička, Královna

Elena Armas – Láska po španělsku

Diana Štelová – Ta z katovny

Rebecca Serle – Jedno italské léto

Amber Garza – Kam se poděla

Anna Jacobs – Údolí snů

Samantha Bailey – Dej si na ni pozor

Robin Cook – Vir

Artur Janoušek – Sochař

Robert Bryndza – Coco Pinchardová

Vlastimil Vondruška – Černá lilie

Adele Parks – Jen moje štěstí

Andrea Clark – Noc tisíce hvězd

Aaron Jackson – Podivuhodný život

Joy Fielding – Hospodyně

Franck Thilliez – Pokoj mrtvých

Za knihovnu — Jakub Reindl



## Noc tisíce hvězd – Andrea Clark



New York, 1998. Santiago Larrea, zámožný argentinský diplomat, se na každoročním večírku po zápase v pólu ocitá v centru pozornosti po boku své ženy Lily a jejich dcery Palomy, vysokoškolské studentky a začínající návrhářky šperků. Ve světě Larreevých se zdá být vše dokonalé, dokud se na večírku nečekaně neobjeví jistá žena, kterou zná Santiago z dob univerzitních studií, a neotřeše jeho obvyklým klidem. Záhadné poznámky této ženy probudí v Palomě zvědavost ohledně minulosti jejího otce, o níž toho ví jen málo. Když se rodina vydá do Buenos Aires na Santiagovo jmenování do funkce velvyslance při OSN, je Paloma odhodlána dozvědět se víc o jeho životě v letech předcházejících vojenské diktatuře počínající v roce 1976. S pomocí místního univerzitního studenta Franca, člena aktivistické skupiny HIJOS, jejímiž členy jsou děti desaparecidos neboli „zmizelých“, tedy mužů a žen, kteří byli státem násilně uneseni během argentinské Špinavé války, Paloma spustí řetězec událostí, které v ní nejen rozpoutají pochybnosti o její rodině a identitě, ale také ohrozí její život.

Za knihovnu  
— **Jakub Reindl**

# Jak na chytrý telefon a tablet

V pondělí 25. září se bude ve spolupráci s organizací Moudrá sovička, zapsaný spolek, konat seminář pro seniory s názvem „Jak na chytrý telefon a tablet.“ Jedná se o akci, která má za úkol seniorům pomoci lépe se orientovat v moderních technologiích a ve virtuálním prostoru. Pokud se chcete naučit něčemu novému, tak je tato událost pro vás zcela ideální. Na seminář je potřeba se předem nahlásit v městském informačním centru a mít s sebou vlastní mobilní zařízení nebo tablet. Vstup je zcela zdarma

díky podpoře Nadace Vodafone v rámci projektu Digitální odysea, tak neváhejte dorazit. Akce je pro lidi, kteří se nezúčastnili minulého semináře v květnu. Tímto, prosím zájemce z minulého semináře, pokud byste měli zájem o navazující pokračující seminář, tak se ozvěte buď osobně v Infocentru Česká Kamenice, na tel. čísle +420 608 769 768 nebo na e-mail [info@ceska-kamenice.cz](mailto:info@ceska-kamenice.cz)

Těšíme se na vás!

Za knihovnu  
— **Jakub Reindl**

## Digitální odysea

Městská knihovna Česká Kamenice a Kultura a cestovní ruch, Česká Kamenice ve spolupráci s neziskovou organizací Moudrá Sovička z.s. pořádají SEMINÁŘ:

## Jak na chytrý telefon a tablet

Je vám 65 a více let?  
**ZDARMA** vás naučíme, jak správně ovládat tablet nebo chytrý telefon a jak se bezpečně pohybovat na internetu.

**Podmínka účasti:** vlastní dostatečně nabitý chytrý telefon nebo tablet.

Svůj zájem hlase na:  
**+420 608 769 768** nebo  
**[info@ceska-kamenice.cz](mailto:info@ceska-kamenice.cz)**  
Kontaktní osoba: Reindl Jakub

**Pondělí 25. 9. 2023**  
**od 8:30 do 12:30 hodin**  
**v Komunitním centru,**  
**náměstí Míru 272,**  
**Česká Kamenice**



Nadace  
Vodafone  
Česká republika

Česká 2 Kamenice vás zve na

# KAMENICKÉ KINO

• V DOMĚ KULTURY •

7. ZÁŘÍ | 19:00 | ONEMANSHOW: THE MOVIE  
19. ŘÍJNA | 19:00 | #ANNAISSMISSING

VSTUPNÉ 100,-

BROUKOVCOVO KAMDIVADLO UVÁDÍ

Volnou dramalizaci knihy Charlese Bukowského ŽENSKÝ

## Nenávidím tě, Bukowski!

ONE MAN SHOW JAROSLAVA STŘELKY

**PREMIÉRA!**  
DK Č.Kamenice - 3.11.2023 – 19:00

Znáte Českou Kamenici a její okolí?  
Ovládáte AJ nebo NJ na komunikativní úrovni?  
Umíte komunikovat s lidmi?

Práce na počítači pro vás není problémem?  
Můžete pracovat o víkendech a státních svátcích ale zároveň i během týdne?

Ozvěte se na:  
[info@ceska-kamenice.cz](mailto:info@ceska-kamenice.cz)  
+420 608 769 768

Podmínkou práce je plnoletost.

## Výpomoc do informačního centra

Česká 2 Kamenice



# UKLIĎME ČESKO

## ANEB UKLIĎME SI KAMENICI!

- MÍSTO ÚKLIDU NECHÁVÁME NA VÁS
- ÚKLIDOVÝ BALÍČEK K VYZVEDNUTÍ V TURISTICKÉM INFORMAČNÍM CENTRU



# Klub českých turistů Česká Kamenice

## OPÉKÁNÍ BUŘTŮ NA ZÁMEČÁKU

Zveme vás na výlet na Zámecký vrch spojený  
s opékáním buřtů ve středu 13. 9. 2023.

Sejdeme se v 16:00 hod. na náměstí.



Město Česká Kamenice hezky upravilo prostor  
na Zámečáku, který teď přímo vybízí  
k odpolední procházce spojené s opékáním  
buřtů a dalším občerstvením.

**Buřty, pečivo a nápoje budou na místě k dispozici!**

[kct.ceskakamenice@gmail.com](mailto:kct.ceskakamenice@gmail.com)

tel. 777930343

FB: KČT Česká Kamenice





# DVEŘE PODZIMU

v kostele sv. Jakuba Staršího

23. září

**Jaroslav Svěcený**

18,00 | vstupné 200 Kč

28. září

**Varhanní koncert v rámci  
Českého varhanního  
festivalu 2023**

18,00 | vstupné dobrovolné

30. září

**Hannah Minutillo**

18,00 | vstupné dobrovolné

6. října

**Bárka**

18,00 | vstupné 100 Kč

Vstupenky jsou k zakoupení v Turistickém informačním centru nebo online přes [www.smsticket.cz](http://www.smsticket.cz).

Česká 27 Kamenice

# CESTOVATELSKÁ PŘEDNÁŠKA

KOMUNITNÍ CENTRUM ČESKÁ KAMENICE  
14. ZÁŘÍ 2023 OD 18:30

## SAUDSKÁ ARÁBIE

PŘEDNÁŠEJÍCÍ:  
TOMÁŠ ŠULC



DOBROVOLNÉ VSTUPNÉ

Více informací na [www.ceska-kamenice.cz](http://www.ceska-kamenice.cz)

Česká Kamenice & 

pořádá

# Sportovní den

## v České Kamenici

5. 10. 2023 od 14 hodin

na sportovním hřišti za dolní školou



- sportovní disciplíny pro děti
- malá odměna pro úspěšné sportovce
- malování na obličej
- občerstvení



Město Česká Kamenice  
a taneční škola SWAY pořádají

# TANEČNÍ KURZY

## pro středoškoláky a žáky 9. tříd ZŠ

ZÁBAVA | PŘÍJEMNÁ ATMOSFÉRA | MODERNÍ FORMA VÝUKY

Taneční škola s 10 letou tradicí | škola člena Svazu učitelů tance  
více jak 2000 spokojených kurzistů

ZAHÁJENÍ **13. září 2023** OD 18 HOD.  
DŮM KULTURY ČESKÁ KAMENICE  
KURZOVNÉ 1800,- KČ / OSOBA

PŘIHLÁŠKY DO **8.9.2023** NA  
[www.ts-sway.cz](http://www.ts-sway.cz)  
a následně platba kurzovného  
v Infocentru Česká Kamenice




# RUNŠTEJN

Česká Kamenice

Rabštejn

1.10.  
2023

ZAHÁJENÍ  
9:00 HOD

## Propozice

10:00	<b>DROBOTINA</b> (chlapci, dívky 0-5let)	200 m
10:30	<b>PŘÍPRAVKA</b> (chlapci, dívky 6-8let)	660 m
11:00	<b>MLADŠÍ</b> (chlapci, dívky 9-11let)	1,2 km
11:30	<b>STARŠÍ</b> (chlapci, dívky 12-15let)	2,4 km
12:00	<b>RODINNÝ BĚH</b>	2,5 km
13:00	<b>VYTRVALCI</b> (muži, ženy)	10 km
13:10	<b>DOROST</b> (chlapci, dívky 16-17let)	5 km
	<b>JUNIOŘI</b> (chlapci, dívky 18-19let)	5 km
	<b>ŽENY A MUŽI</b> (do 39let)	5 km
	<b>ŽENY A MUŽI</b> (40-59 let)	5 km
	<b>ŽENY A MUŽI</b> (60+ let)	5 km

Nadační běh  
pro Alexe



STARTOVNÉ | Drobotina 50,- Kč | Děti do 18let 50,- Kč | Dospělí 150,- Kč  
REGISTRACE | [www.konkordia-decin.cz](http://www.konkordia-decin.cz) | na místě v den závodu

Česká Kamenice



Rozběháme  
Kamenici



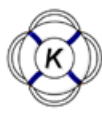
rozběháme  
česko.cz



PEKÁRNA  
MARTIN  
CÍSAŘKY A LIZIVKY



Drexiss



Kine-MAX  
BY ERAREN  
SPORT AND MEDICAL PRODUCTS



BARTTOBIKES

FORESTONES



MILADATOUR  
LITTER RUN - CIVILIZACI - RUN



Saloos  
naturcosmetic



ABREX  
SIMPLY SMALL CARE



HAPPY LOOP



VIA  
LÉKÁRNA



Dedoles



MAS  
ČESKÝ SEVER



CATVERU



Penam



K



DrWitt  
BE THE BEST OF YOURSELF

# Historická zastavení Zdeňka Fryblíka

## – Od křižovatky k závorám

V srpnu jsme si odskočili do Palackého ulice a nezbývá nic jiného, než se vrátit do Lipové a prohlédnout si její horní část. Dlouho jsem přemýšlel, jak vás touto částí provedu. Nebude to jednoduché. V červenci jsem skončil u domů č. p. 81 a 101 hned u křižovatky. Zbývá část k závorám bohužel vypadá jako ústa indiánské stařeny. Z dvaceti dvou domů, které zde stávaly, jich najdeme jen dvanáct. Ostatní si můžeme jen domyslet nebo prohlédnout na starých pohlednicích. Za víc jak sto let je totiž semlel čas a nenávratně zmizely.

Na mapce (1) je vidět celá zástavba, domy byly téměř nalepené jeden na druhém. Některé oddělovaly jen úzké průchody do zahrádek a dvorků. Pohlednice z této části ulice jsou téměř ze stejného místa, je na nich vidět, jak se některé domy měnily a jak jiné postupně mizely. Protože jsou všechny foceny od vrchu dolů, budeme spíš couvat, ať nemáme zmatek v pravé a levé straně.

Na nejstarší pohlednici (2) z konce 19. století je vidět většina dřevěných domů. Některé na vysokých kamenných podezdívkách. Jen úplně vlevo vykukuje zděný dům č. p. 296. Další pohlednice (3) z roku 1907 je provedena jako poštovní průvodka s nápisem: „1 balík“ a „Tisíc pozdravů“. Už na ní najdeme vpravo přestavěný

dům č. p. 95. Na dalším snímku (4) krásně vyniknou křivé domy po levé straně č. p. 86, 87 a 88. Přízemí byla poměrně rovná, ale patra jako by padala. Určitě si někteří z vás alespoň na jeden pamatujete. Bohužel, dnes už žádný z nich nestojí, škoda, byly historicky nejcenější a jedny z nejstarších. Ještě jednou se na ně můžete podívat na další pohlednici (5), kde jsou jejich průčelí lépe vidět. Dům č. p. 88 nahradil už kolem roku 1930 nový zděný dům, který nám vydržel dodnes i s vedlejším domem č. p. 296, ten ale prošel ještě další přestavbou. Najdete je na snímku (6). Na pravé straně pak stojí dřevěný dům č. p. 93. Vedle něho stával ještě dům č. p. 92. Vidíte je oba na dalším záběru (7). Ani jeden dnes nenajdete. Zmizely stejně jako většina domů v této ulici v 60., 70. a 80. letech. Jejich postupný zánik je vidět na další pohlednici (8), vpravo zmizel dům č. p. 93 a vlevo dům č. p. 297, ze kterého zbyla jen podezdívka se sklepním okénkem. Zimní novější záběr (9) nám ukazuje už jen smutnou, v té době Gottwaldovu ulici. Dnes je pohled ještě smutnější, zmizely totiž další domy, které na této pohlednici ještě najdeme.

Další část Lipové ulice bohužel nemám, tak alespoň výřez (10) z pohledu od Sedla (snad se v něm zorientujete). Bývalý BONEX určitě najdete a domy

od něj dolů také. Tady už nebyla zástavba tak hustá a nebouralo se tolik. Zůstaly domy č. p. 76, 90 a 96 na pravé straně, na levé jen dům č. p. 298. Naopak nenajdeme dům č. p. 91 vpravo a 89 vlevo. Tentokrát jsem nepsal, kdo v kterém domě bydlel. Řeknu vám ale, jaké obchody, řemeslníky a zaměstnance bychom v ulici našli. Hned kousek nad křižovatkou v domě č. p. 100 bylo pekařství Carla Romische, později Hermanna Pilze a koloniál Friedy Pilz (nápis je dodnes čitelný), Naproti přes ulici v domě č. p. 82 měl truhlářství a výrobu nábytku Wilhelm Zinke. Dále měli v ulici svou živnost holič Rudolf Bener, švec Franz Otto, kamnář August Blumentritt, dámská krejčová Josefa Günther i pánský krejčí Heinrich Michel. Nakoupili jste zde galanterii, hračky, stavební materiál, uhlí, ale i tropické ovoce. August Anton v domě č. p. 92 vyráběl válečky na malování. Dále byl v ulici řezník Franz Füber, malíř Carl Ulthammer a zámečnictví Carla a Franze Baumgärtnerových. Bydlel zde listonoš Franz Hofmann, strojvedoucí Anton Böhm i sládek Franz Deschtavnic. Tak dost, to stačí, už vás dalšími jmény nebudu zatěžovat. Tentokrát šlo hlavně o domy a smutnou proměnu Lipové ulice.

Tak zase za měsíc.

Zdeněk Fryblík



1



2





3



4



5



6



7



8



9



10

## Prázdniny přinesly cyklistům maratonské tratě

Přes letní prázdniny si tým CK 1967 Česká Kamenice mohl vyzkoušet tratě maratonského typu. Koncem července se naši cyklisté zúčastnili závodu MTB Drhleny Race 2023 v Českém ráji. Na trati o délce 45 km si v kategorii ženy nejlépe vedla Lucie Soukupová, která nakonec vybojovala bronzovou medaili. Tereza Zemanová dojela na pátém místě a Karolína Horká na místě sedmém. Z mužů si nejlépe vedl Roman Horký, ale i další závodníci, Jiří Horký, Pavel Horký a Petr Gebhardt, jeli ve svých kategoriích výborně.

Dalším závodem v červenci byl závod Tour de Ralsko v bývalém vojenském prostoru Ralsko. Na 30 km trati si Lucie Soukupová polepšila oproti loňskému roku a dojela si pro druhé místo v kategorii ženy do 29 let.

Dne 23. 7. 2023 se konalo MČR MTB XCO v Bedřichově, kterého se účastnili Matěj Prokeš, Josef Šusta a Lucie Soukupová. I když neobsadili přední příčky, věříme, že si odvezli cenné zkušenosti, které zúročí v dalších závodech.

**CK 1967 Česká Kamenice**



## Kuželkářský oddíl Česká Kamenice

Dětem skončily letní prázdniny a nám skončily ty kuželkářské. Během této doby jsme uklidili okolí kuželny a provedli generální úklid všech jejích prostor a také údržbu automatických stavěčů kuzelek. Každé pondělí jsme absolvovali pravidelný trénink. Nový ročník 2023-24 nám začíná 16. září 2023. Ještě dříve, než budu psát o soutěžním ročníku, musím vás informovat, že v měsíci červnu na naší kuželně proběhl turnaj „Kamenická svině“. Hrál se na 100 hodů sdružených dvojic žen, mužů a smíšených dvojic. Turnaje se účastnila jedna dvojice žen z oddílu Kovo Děčín, hráčky Sobotková J. a Kokešová M., které dosáhly výkonu 821 poražených kuzelek. V mužích bylo přihlášeno 20 dvojic, vítězi se stalo družstvo Kovo Děčín, hráči Kandl R., Kubita V., výkonem 946 poražených kuzelek. Hráč Kandl Radek překonal hranici 505 poražených kuzelek, gratulujeme. Smíšených dvojic bylo celkem osm, zvítězila dvojice z oddílu Jiskra Nový Bor, Dunková A. a Kortan M. výkonem 906 poražených kuzelek.

Vrátím se k soutěžnímu kuželkářskému ročníku, kdy naše A družstvo bude hrát

divizní soutěž Ústeckého kraje, která se hraje o šesti hráčích v každém družstvu na 100 hodů sdružených, celkem je přihlášeno 12 družstev. Na soupisce družstva jsou hráči Chýleek, Beran, Malec, Martínek, Janda, Šmelhaus a Kühnel. Našimi soupeři budou družstva ASK Lovosice, SK Šluknov, SKK Bohušovice, TJ Lokomotiva Žatec, TJ Lokomotiva Liberec, TJ Kovostroj Děčín, TJ Jiskra Nový Bor, SK Skalice, Bižuterie Jablonec na Nisou, TJ VTŽ Chomutov a TJ Lokomotiva Ústí nad Labem „B“.

Domácí utkání máme nalosována na pátek vždy od 17.00 hod. První domácí utkání hrajeme 22. září, soupeřem bude družstvo TJ Jiskra Nový Bor, dalšími soupeři na domácí kuželně budou 13.10. Loko Ústí na Labem, 20.10. SK Skalice, 27.10. Bižuterie Jablonec n/ Nisou, 11. 11.- Loko Žatec a 1.12. Loko Liberec. Naše B družstvo bude v tomto ročníku hrát soutěž Okresního přeboru skupiny B Ústeckého kraje, kde je do soutěže přihlášeno 12 čtyřčlenných družstev. Družstvo B má domácí utkání nalosována na čtvrtek vždy od 17.00 hod. Na soupisce družstva jsou

napsáni hráči a hráčky Řihová, Šimečková, Urbanová, Hekerle, Chvátal, Janda, Král, Malec. Soupeři našeho družstva budou oddíly SK Verneřice, Sokol Ústí n/L B a C, KK Hvězda Trnovany, TJ Union Děčín, TJ Sokol Duchcov, Kovostroj Děčín C, TJ Teplice Letná C, D, SKK Bohušovice n/O C a TJ Sokol Roudnice n/L. První podzimní utkání na domácí kuželně bude hráno 21.9. proti Sokolu Duchcov, dále 12.10 – Sokol Ústí n/L B, 19.10. – Sokol Roudnice n/L, 26.10.- Teplice Letná D, 9.11.- Loko Ústí n/L C a 30.11- SK Verneřice. Obě družstva se budou snažit podávat co nejlepší výkony, abychom dobře reprezentovali náš oddíl a město Česká Kamenice.

Závěrem bych vás chtěl pozvat na domácí utkání, přijďte se podívat a fandit. Poznejte hru kuželky, která vás možná zaujme natolik, že se třeba přihlásíte na Vánoční turnaj neregistrovaných nebo tomuto krásnému sportu propadnete natolik, že se stanete členy našeho oddílu.

S pozdravem „HODU ZDAR“  
— Karel Kühnel

# PEKLO SEVERU 2023 jde do finále



foto Lukáš Gamba

Posledními dvěma závody bude završen letošní ročník oblíbeného seriálu závodů horských kol PEKLO SEVERU.

O čem jsme ale doposud neinformovali, je závod, který se uskutečnil 15. července v Zákupích pod názvem ML Tuning XCM Zákupy. Tento nový závod, který nabídl náročný, ale krásný a technický okruh, se odehrál za tropických teplot a každý, kdo měl odvahu odstartovat (celkem 117 závodníků) a dorazil do cíle, byl vlastně vítězem. Tým CK 1967 Česká Kamenice byl zastoupen devíti závodníky a dvěma rozhodčími, ze závodu jsme si odvezli dvě pódiová umístění: 2. místo Karolína Horká a 3. místo Lucie Soukupová. Již teď se mnozí těší na další ročník.

## Co nás v Pekle letos ještě čeká?

Další, pro PEKLO SEVERU nový závod – Eleven XC Ruprechtice, se uskuteční 10. září v Liberci. Tento tradiční závod patřil v minulosti do konkurenčních seriálů, pro letošní ročník nás jeho pořadatelé oslovili, zda i oni mohou se svým závodem přijít do Pekla. Jedná se o technické cross country, jehož trať je posazena do okolí biatlonového areálu.

Finále seriálu 16. září obstará již 25. ročník závodu O pohár starosty u nás v České Kamenici. Závod nabídne oblí-

bený okruh nad domovem pro seniory.

Vyhlášení celkových vítězů a ocenění nejvčetnějších závodníků proběhne v prostoru před Hospůdkou U Koček. Po oficiální části proběhne hudební produkce několika kapel, jejichž názvy budou překvapením.

Dovolte mi vás tímto pozvat na výše uvedené sportovní podniky, ať už v roli aktivních účastníků či pasivních diváků.

Veškeré informace čerpejte na:

**[www.pekloseveru.cz](http://www.pekloseveru.cz)**

Za pořadatele CK 1967 Č. Kamenice, z. s.

— Roman Horký



foto Marián Maštrla

# Runštejn již popáté!

Kdy: 1. 10. 2023

Kde: Rabštejn

CO: **Nadační běžecký závod PRO ALEXE**

Spolek Rozběháme Kamenici vás všechny – běžce, „skoroběžce i neběžce“ – zve na již pátý ročník úspěšného běžeckého závodu, který se poběží i letos zajímavým a trochu tajemným místem podzemní továrny Rabštejn u České Kamenice. Závodit mohou všichni bez omezení věku. Pro nejmenší běžce je připraveno malé překvapení a chybět nebude ani tombola a ceny pro vítěze závodu. Celý výtěžek ze startovního bude věnován Alexovi <https://alexikbojovnik.blogspot.com/>

Takže neváhejte, obujte běžecké boty, rozvrhněte si svoje osobní tréninky a přihlaste se do závodu! V neděli 1. října se na všechny těšíme v Rabštejně.

Odkaz Facebook: **Runštejn 2023** nebo [www.konkordia-decin.cz](http://www.konkordia-decin.cz)

Spolek Rozběháme Kamenici

Prodlužte si léto v termálních lázních  
ve Velkém Mederu na Slovensku:

## „VELKÝ MEDER“

[www.thermal-corvinus.sk](http://www.thermal-corvinus.sk)

23. 9. - 30. 9. 2023

Cena za ubytování a dopravu: 5.990 Kč

Ubytování:

Pension AQUA SLEEP II

2 - 3lůž. pokoje, s vlastním WC a sprchovacím koutem, TV, wifi, společná kuchyň v každém patře, ubytování cca 250 m od lázní.

Uzávěrka objednávek 15. září 2023

Bližší informace na: [www.hlavkabus.cz](http://www.hlavkabus.cz)  
nebo tel.: 602 231 498

### PRODEJ SLEPIČEK

Červený Hrádek prodává slepičky typu Tetra hnědá, Dominant všechny barvy, Green Shell - typ Araukana, a Dark Shell - typ Maranska.

Cena: od 259 Kč/ks

Prodej: 10. 9. | 24. 9. 2023

Česká Kamenice - ZNZ u pivovaru - 10.10 hod.

### VÝKUP KRÁLIČÍCH KOŽEK

Dle poptávky. Doprava 189 Kč za celý nákup, doporučujeme objednávat!

Info: Po-Pá 9:00-16:00 hod.,

Tel.: 601 576 270, 728 605 840



[www.drubezcervenyhradek.cz](http://www.drubezcervenyhradek.cz)

inzerce



# KAMENICTVÍ

Vlastislav Hybl

ČESKÁ KAMENICE

Náměstí Míru

č.p. 370

605 436 500

DĚČÍN

Teplická 363/56

405 02 DĚČÍN IV

703 353 057

Výroba a montáž pomníků  
a epitafrních desek

- *Nápisy a příписy do kamenných a skleněných nápisových desek*
- *Pomníčky a urny pro zvířecí miláčky*
- *Hřbitovní doplňky*
- *Gravírování portrétů a jiných motivů*
- *Fotokeramika*
- *Renovace pomníků*



Tel: 777 868 037



[www.kamenictvi-hybl.com](http://www.kamenictvi-hybl.com)



[vlasta.hybl@seznam.cz](mailto:vlasta.hybl@seznam.cz)